

Dohoda č. 4300381ST2101/23

o zásobovaní priestorov teplom a usporiadaní nákladov za jeho obstaranie

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“)

I. Zmluvné strany

1. ZSSK :

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo
Zastúpený: Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva
Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva
Osoby oprávnené k podpisu Dohody: JUDr. Michal Adamík, riaditeľ úseku služieb
JUDr. Róbert Gogulka, riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Kontaktná osoba vo veci Dohody: vo veciach technických:
IČO: 35 914 939
DIČ: 2021920076
IČ DPH: SK 2021920076
Údaje k DPH: právnická osoba je platiteľom DPH
Doplňujúce údaje k DPH: požiaviateľ je zdaniteľnou osobou podľa §3 zákona č. 222/2004 Z. z
Bankové spojenie:
Číslo účtu/IBAN:
SWIFT/BIC:
Adresa pre doručovanie písomností: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., sekcia logistiky, oddelenie energetické centrum, Pri bitúnku 2, 040 01 Košice
(ďalej ako „ZSSK“)

a

2. ZSSK CARGO :

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Sídlo: Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov
Právna forma : akciová spoločnosť
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B
Štatutárny orgán : predstavenstvo
Zastúpený : Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Mgr. Matej Hambálek, podpredseda predstavenstva
Osoby oprávnené k podpisu Dohody: Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Mgr. Matej Hambálek, podpredseda predstavenstva
Kontaktná osoba vo veci Dohody: vo veciach technických:
IČO : 35 914 921
DIČ : 2021920065
IČ DPH : SK2021920065
Doplňujúce údaje k DPH : právnická osoba je platiteľom DPH
Bankové spojenie :
IBAN
SWIFT
Adresa pre doručovanie písomností: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., sekcia správy majetku oddelenie správy majetku a ekológie, tím netrakčnej energetiky
Stromová 14, 040 01 Košice

(ďalej ako „ZSSK CARGO“)

(ZSSK a ZSSK CARGO spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

II. Predmet Dohody

1. Predmetom Dohody je zásobovanie priestorov teplom (ďalej len ako „**teplo**“) a usporiadanie nákladov ZSSK CARGO v objekte Lipany žst. – výpravná budova (ďalej iba „**odberné miesto**“), ako aj vzájomné vymedzenie práv a povinností Zmluvných strán.
2. Stanovenie vyhodnocovacieho parametra pre určenie množstva spotrebovaného tepla a alikvotnej časti nákladov na jeho dodanie je uvedené v Prílohe č. 1 tejto Dohody, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. Predmetom rozpočítavania množstva tepla a usporiadania nákladov na jeho obstaranie bude rozpočítavanie celkovo fakturovaného množstva dodaného tepla do odberného miesta a nákladov s tým spojených, všetko v cene fakturovanej dodávateľom.
4. Zabezpečenie zásobovania priestorov teplom a usporiadaní nákladov na jeho dodanie sa uskutoční na základe písomnej dohody medzi ZSSK a ZSSK CARGO.

III. Zmluvné obdobie a spôsoby ukončenia Dohody

1. Dohoda nadobúda **platnosť** dňom podpisu osôb oprávnených na podpis tejto Dohody za obe Zmluvné strany a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Dohoda bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať o nadobudnutí účinnosti Dohody.
3. Dohoda sa uzatvára **na dobu neurčitú**.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti Zmluvných strán vzniknuté od **23.05.2023** do dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody sa budú riadiť ustanoveniami tejto Dohody.
5. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže Dohodu vypovedať písomne aj bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť od 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
6. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená od tejto Dohody odstúpiť v prípade, ak druhá strana poruší povinnosti vyplývajúce z ustanovení tejto Dohody, alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov, a to už po druhom takomto porušení ktorejkoľvek povinnosti. Zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie podmienok Dohody alebo ustanovení právnych predpisov a zároveň upozorní druhú stranu i na skutočnosť, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti od tejto Dohody odstúpi, pričom v upozornení uvedie i lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti Zmluvná strana zašle oznámenie o odstúpení od Dohody v listinnej forme. Účinky odstúpenia od Dohody nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej strane. V prípade, ak dôjde k podstatnému porušeniu tejto Dohody alebo k podstatnému porušeniu ustanovení právnych predpisov alebo ak ide o iné prípady dohodnuté v tejto Dohode, v ktorých je jedna zo Zmluvných strán oprávnená od Dohody odstúpiť okamžite, je táto Zmluvná strana oprávnená odstúpiť od Dohody už po prvom takomto porušení povinnosti..
7. Zánik tejto Dohody nemá vplyv na práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú, že po skončení platnosti tejto Dohody si usporiadajú všetky záväzky medzi nimi vzniknuté z plnenia tejto Dohody.

IV. Určenie výšky nákladov

1. Náklady ZSSK CARGO na zásobovanie teplom do priestorov sa vypočítajú ako alikvotná časť celkových nákladov za spotrebované teplo a budú rozpočítané na vykurované priestory v pomere využívanej vykurovanej plochy ZSSK CARGO k celkovej vykurovanej ploche podľa Prílohy č. 1 Dohody, v skutočnej výške. Celkové náklady za dodané teplo budú určené z faktúry dodávateľa pre ZSSK.

V. Cena a platobné podmienky

1. ZSSK CARGO sa zaväzuje uhrádzať ZSSK **štvrtročné preddavkové faktúry** za opakované plnenie, ktoré vystaví ZSSK do 15. dňa druhého kalendárneho mesiaca daného štvrťroka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia, pričom ZSSK je povinná doručiť faktúru ZSSK CARGO do 3 pracovných dní odo dňa jej vystavenia. V prípade omeškania s doručením faktúry sa splatnosť faktúry predlžuje o počet dní, o ktoré je ZSSK v omeškaní s doručením faktúry. O výške preddavkov bude ZSSK informovať ZSSK CARGO písomne formou oznámenia. Výška preddavkov na nasledujúci kalendárny rok bude stanovená ZSSK CARGO raz ročne do 31.12. aktuálneho kalendárneho roka na základe predpokladanej spotreby

a predpokladaných nákladov v odbernom mieste.

2. Prvú preddavkovú faktúru za obdobie od 23.05.2023 do prvého dňa pravidelného štvrťročného fakturačného obdobia vystaví ZSSK do 30 dní od účinnosti Dohody. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Výška preddavkov v prvý kalendárny rok bude stanovená ZSSK CARGO na základe predpokladanej spotreby a predpokladaných nákladov v odbernom mieste za dané obdobie. O výške preddavkov bude ZSSK informovať ZSSK CARGO písomne bezodkladne formou oznámenia po nadobudnutí účinnosti Dohody.
3. Vyúčtovaciu faktúru za zásobovanie priestorov teplom vystaví ZSSK do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovacej faktúry za kalendárny rok od dodávateľa tepla, a to vo forme faktúra dobropis alebo ťarchopis.
4. ZSSK CARGO sa zaväzuje vyúčtovaciu faktúru uhradiť ZSSK v lehote jej splatnosti. Prílohou vyúčtovacej faktúry bude výpočet podielu ZSSK CARGO na spotrebe tepla a nákladoch spojených s jeho obstaraním. Splatnosť tejto faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. DPH bude uplatnená v zmysle platných právnych predpisov.
6. ZSSK zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti v zmysle platnej účtovnej a daňovej legislatívy. ZSSK CARGO je oprávnené vrátiť faktúru ZSSK na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto Dohody. Vrátením faktúry na prepracovanie nastáva prerušenie plynutia jej lehoty splatnosti a nová lehota začína plynúť až dňom vystavenia novej, opravenej faktúry; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola ZSSK CARGO vrátená neoprávnené.
7. Ak vzniknú chyby pri fakturácii má ZSSK, ako aj ZSSK CARGO právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok. Nenahlásená zmena rozsahu priestorov užívaných ZSSK CARGO, alebo zmena nahlásená až po zaslaní vyúčtovania z rozpočítania tepla v odbernom mieste nie je dôvodom na reklamáciu vyúčtovacej faktúry z rozpočítania tepla. Zmena dodávateľa tepla nie je dôvodom na reklamáciu fakturovaných nákladov ZSSK CARGO.
8. Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma pripísaná na účet ZSSK. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
9. V prípade omeškania úhrady faktúry si môže ZSSK uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť alebo založiť pohľadávku voči druhej Zmluvnej strane vyplývajúcej z tejto Dohody na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade, že Zmluvná strana bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpi alebo založí pohľadávku, ktorú má voči druhej Zmluvnej strane tretej osobe, je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej/založenej pohľadávky.

VI. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. ZSSK CARGO sa zaväzuje:
 - a. nahlasovať písomne najneskôr 15 kalendárnych dní vopred akékoľvek zmeny týkajúce sa tejto Dohody,
 - b. podieľať sa na nákladoch, ktoré súvisia s odstraňovaním porúch na zariadení, ak vznikli násilným poškodením zavineným ZSSK CARGO,
 - c. nahlasovať písomne, do 15 kalendárnych dní poruchy energetických zariadení, ktoré využíva ZSSK CARGO a umožniť ich prešetrenie, inak prípadné nároky z reklamácie zanikajú,
 - d. dbať na pokyny ZSSK,
 - e. umožniť oprávneným zástupcom ZSSK prístup do zásobovaných priestorov ZSSK CARGO za účelom vykonávania prehliadok a kontroly.
2. ZSSK je oprávnená obmedziť, alebo prerušiť zásobovanie priestorov teplom:
 - a. v prípade obmedzenia, alebo prerušenia dodávky tepla zo strany dodávateľa,
 - b. ak zariadenie ZSSK CARGO nevyhovuje do takej miery, že môže ohroziť bezpečnosť života, alebo majetku, pričom ZSSK je povinná túto skutočnosť ZSSK CARGO náležite odôvodniť,
 - c. ak ZSSK CARGO na základe predchádzajúceho oznámenia neumožní prístup k energetickým zariadeniam,
 - d. ak ZSSK CARGO bez súhlasu ZSSK zmenil parametre inštalovaných spotrebičov, podľa ktorých je určený jeho podiel na spotrebe tepla a nákladoch na jeho obstaranie,
 - e. ak je ZSSK CARGO v omeškaní so zaplatením preddavkovej faktúry, prípadne vyúčtovacej faktúry (ťarchopisu) a túto neuhradil ani po uplynutí lehoty 15 dní odo dňa odoslania výzvy,
 - f. pri vykonávaní plánovaných rekonštrukcií, opráv, údržby a revízií energetických zariadení,
 - g. pri stavoch núdze, alebo činnostiach zamedzujúcich ich vzniku,
 - h. pri vzniku a odstraňovaní havárií a porúch na energetických zariadeniach
3. Pri obmedzení, alebo prerušení dodávky tepla z dôvodu uvedenom v bode 2 písmeno a/ tohto článku Dohody je ZSSK povinné oznámiť ZSSK CARGO toto obmedzenie, alebo prerušenie do 3 pracovných dní po doručení písomného oznámenia zo strany dodávateľa. Pri obmedzení alebo prerušení z dôvodu uvedenom v bode 2 písmeno f/ tohto článku Dohody je ZSSK povinná oznámiť ZSSK CARGO toto obme-

dzenie, alebo prerušenie písomne, alebo miestne obvyklým spôsobom, a to najmenej 30. kalendárnych dní vopred. Ak vznikne ZSSK CARGO škoda pri obmedzení alebo prerušení dodávky tepla z dôvodov uvedených v bode 2 písmeno a/ a f/ tohto článku Dohody, môže si ZSSK CARGO uplatňovať náhradu škody voči ZSSK len vtedy, ak si táto nesplnila oznamovaciu povinnosť uvedenú v texte tohto bodu

4. ZSSK nezodpovedá za vzniknuté škody, z dôvodu nezabezpečenia tepla z dôvodov uvedených v bode 2 písmená b/, c/, d/, e/, g/ a h/tohto článku Dohody.
5. ZSSK CARGO bez súhlasu ZSSK nesmie vykonávať žiadne zásahy do technického zariadenia rozvodu.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
2. Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby. Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK CARGO určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom, zástupcom a iným dotknutým osobám sú dostupné na webovej adrese: <https://www.zscargo.sk/ooou>, o čom je ZSSK povinná informovať dotknuté osoby.
3. ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním. Protikorupčným programom: https://www.zscargo.sk/fm_source/O%20N%C3%81S/Legislat%C3%ADva/Protikorup%C4%8Dn%C3%BD%20program_ZSSK%20CARGO.pdf. ZSSK sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
4. Práva a povinnosti vyplývajúce z Dohody, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto Dohodou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka platného v SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
5. Prípadné spory vyplývajúce z Dohody sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť prioritne vzájomnou dohodou. V prípade neúspešnej vzájomnej dohody prípadný spor bude riešiť príslušný súd SR v zmysle ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
6. Dohodu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami a podpísanými oprávnenými osobami Zmluvných strán, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť Dohody. Spôsob uskutočnenia zmien a doplnkov sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy), pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia Zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými konať za Zmluvnú stranu, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej Zmluvnej strane.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa Dohody doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
 - Zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia druhou Zmluvnou stranou,
 - poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.Písomnosti doručované poštou podľa Dohody budú Zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Dohody, pokiaľ príslušná Zmluvná strana neoznámí novú adresu doručovania Zmluvnej strane. V prípade nesúladu adresy podľa tejto Dohody, resp. adresy oznámenej, s adresou uvedenou na aktuálnom výpise z obchodného registra, budú písomnosti účinne doručované i v prípade ich doručovania na adresu vyplývajúcu z obchodného registra.
8. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnakých vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá Zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
9. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom tejto Dohody, že je vyjadrením ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, bez nátlaku a tiesne a na znak súhlasu túto Dohodu podpisujú oprávnenými osobami.
10. Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvorí:
Príloha č.1 - Stanovenie vyhodnocovacieho parametra.

-----nasleduje podpisová strana-----

Podpisová strana k Dohode č. 4300381ST2101/23 o zásobovaní priestorov teplom a usporiadaní nákladov za jeho obstaranie

Za ZSSK:

Za ZSSK CARGO:

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

.....
JUDr. Michal Adamík
riaditeľ úseku služieb
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

.....
Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s.

.....
JUDr. Róbert Gogulka
riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

.....
Mgr. Matej Hambálek
podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s.

Príloha č. 1 k Dohode č. 4300381ST2101/23 o zásobovaní priestorov teplom a usporiadaní nákladov za jeho obstaranie

Stanovenie vyhodnocovacieho parametra

ZSSK:

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.
Rožňavská 1
832 72 Bratislava

ZSSK CARGO:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Tomášiková 28B
821 01 Bratislava

Priestory ZSSK CARGO:
Lipany žst. – Výpravná budova

číslo miestnosti	účel miestnosti	plocha [m ²]	objem [m ³]
131	Kancelária	6,72	23,18
132	Archív	9,28	32,02
	Spolu:	16,00	55,20

Vykurované priestory celkom:	1205,42 m ³
Vykurovaný priestor ZSSK:	205,52 m ³
Vykurovaný priestor ZSSK CARGO:	55,20 m ³

Podiel na vykurovanom priestore: 26,86 %